

258369-2026 - Mise en concurrence

Tchéquie – Exploitation de l'alimentation en eau – Provozování vodohospodářské infrastruktury ve vlastnictví města Planá

OJ S 74/2026 16/04/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Services

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Město Planá

Adresse électronique: podatelna@muplana.cz

Forme juridique de l'acheteur: Autorité locale

L'acheteur est une entité adjudicatrice

Activité du pouvoir adjudicateur: Services d'administration générale

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Provozování vodohospodářské infrastruktury ve vlastnictví města Planá

Description: Předmětem veřejné zakázky v koncesním řízení jsou služby (koncese), zajišťující bezpečné a plynulé provozování vodohospodářského majetku zadavatele, města Planá, v období od 1.7.2027 do 31.12.2036, a to v souladu s národními právními předpisy, zejména zákonem č. 274/2001 Sb., o vodovodech a kanalizacích pro veřejnou potřebu a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů. Provozování vodohospodářského majetku, tj. vodovodů a kanalizací pro veřejnou potřebu, bude zajištěno v oddílném provozním modelu na základě koncesní smlouvy, uzavřené s vybraným dodavatelem v tomto koncesním řízení.

Identifiant de la procédure: 39d1cbe2-9bef-4e4c-8337-ce3762d391ae

Type de procédure: Autre procédure en plusieurs étapes

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 65130000 Exploitation de l'alimentation en eau

Nomenclature complémentaire (cpv): 90410000 Services de collecte des eaux usées, 90420000 Services de traitement des eaux usées

2.1.2. Lieu d'exécution

Pays: Tchéquie

N'importe où dans le pays donné

Informations complémentaires: Město Planá u Mariánských lázní

2.1.3. Valeur

Valeur estimée hors TVA: 203 800 000,00 CZK

2.1.4. Informations générales

Base juridique:

Directive 2014/23/UE

Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

2.1.6. **Motifs d'exclusion**

Sources des motifs d'exclusion: Document de marché

5. Lot

5.1. **Lot: LOT-0001**

Titre: Provozování vodohospodářské infrastruktury ve vlastnictví města Planá

Description: Předmětem veřejné zakázky v koncesním řízení jsou služby (koncese), zajišťující bezpečné a plynulé provozování vodohospodářského majetku zadavatele, města Planá, v období od 1.7.2027 do 31.12.2036, a to v souladu s národními právními předpisy, zejména zákonem č. 274/2001 Sb., o vodovodech a kanalizacích pro veřejnou potřebu a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů. Provozování vodohospodářského majetku, tj. vodovodů a kanalizací pro veřejnou potřebu, bude zajištěno v oddílném provozním modelu na základě koncesní smlouvy, uzavřené s vybraným dodavatelem v tomto koncesním řízení.
Identifiant interne: Provozování vodohospodářské infrastruktury ve vlastnictví města Planá

5.1.1. **Objet**

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 65130000 Exploitation de l'alimentation en eau

Nomenclature complémentaire (cpv): 90410000 Services de collecte des eaux usées, 90420000 Services de traitement des eaux usées

5.1.2. **Lieu d'exécution**

Subdivision pays (NUTS): Plzeňský kraj (CZ032)

Pays: Tchéquie

Informations complémentaires: Město Planá u Mariánských lázní

5.1.3. **Durée estimée**

Date de début: 01/07/2027

Date de fin de durée: 31/12/2036

5.1.5. **Valeur**

Valeur estimée hors TVA: 203 800 000,00 CZK

5.1.6. **Informations générales**

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Exigence dans la demande de participation

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): oui

5.1.7. **Marché public stratégique**

Objectif du marché public stratégique: Réalisation d'objectifs sociaux

Description: Požadovaný závazek dodavatele dodržovat zákonné předpisy v oblasti pracovněprávní (vč.dodržování zásad rovného zacházení se všemi zaměstnanci, pokud jde o pracovní podmínky a odměňování za práci a o poskytování jiných peněžitých plnění a plnění peněžité hodnoty) v oblasti zaměstnanosti a bezpečnosti a ochrany zdraví při práci.

Méthode utilisée pour réduire l'incidence environnementale: La prévention et la réduction de la pollution

Critères marchés publics écologiques: Pas de critères applicables aux marchés publics écologiques

Objectif social promu: Conditions de travail équitables

5.1.8. Critères d'accessibilité

Des critères d'accessibilité pour les personnes handicapées ne sont pas appliqués avec la justification suivante

Justification: Podmínky přístupnosti pro osoby se zdravotním postižením nejsou zahrnuty, neboť veřejná zakázka není určena k použití osob z řad veřejností (nejedná se o veřejně přístupné objekty vodohospodářské infrastruktury).

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Document de marché

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Nom: 1. Nabídková cena

Description: Nabídková cena představuje součet ceny pro vodné bez DPH a ceny pro stočné bez DPH v 1. roce provozování.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 96

Critère:

Type: Qualité

Nom: 2. RH - Preventivní kontrola úniků na vodovodní síti

Description: Referenční hodnota (RH) výkonového ukazatele PV2 dle popisu uvedeném v příloze č. 6 návrhu koncesní smlouvy. RH představuje procento z celkové délky vodovodních řadů (bez přivaděčů a vodovodních přípojek), kde má být provedena preventivní kontrola úniků na vodovodní síti. Dodavatel může nabídnout referenční hodnotu tohoto ukazatele v maximální výši 10 % a minimální výši 5 % dle podmínek uvedených v bodě 7.2. Zadávací dokumentace.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 2

Critère:

Type: Qualité

Nom: 3. RH - Čištění kanalizace – stokové sítě

Description: Referenční hodnota (RH) výkonového ukazatele OV2 dle popisu uvedeném v příloze č. 6 návrhu koncesní smlouvy. RH představuje procento z celkové délky gravitační stokové sítě, kde má být provedeno čištění. Dodavatel může nabídnout referenční hodnotu tohoto ukazatele v maximální výši 10 % a minimální výši 5 % dle podmínek uvedených v bodě 7.2. Zadávací dokumentace.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 2

5.1.11. Documents de marché

Adresse des documents de marché: <https://sluzby.e-zakazky.cz/profil-zadavatele/9f52ec35-99aa-46a5-b6c6-c7582ca17ccb>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requête

Adresse de soumission: <https://sluzby.e-zakazky.cz/profil-zadavatele/9f52ec35-99aa-46a5-b6c6-c7582ca17ccb>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: tchèque

Variantes: Non autorisée

Description de la garantie financière: Jistota za nabídku ve výši 2,0 mil. Kč dle § 41 ZZVZ, poskytnutá zadavateli ve lhůtě pro podání nabídek.

Date limite de réception des demandes de participation/candidatures: 18/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation électronique: Requête

Arrangement financier: Plnění předmětu koncesní smlouvy je financováno z plateb vodného a stočného od koncových odběratelů, dle zákona č. 274/2001 Sb., o vodovodech a kanalizacích pro veřejnou potřebu.

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítnul nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy

v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Vodohospodářský rozvoj a výstavba a.s.

Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché: Vodohospodářský rozvoj a výstavba a.s.

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: Vodohospodářský rozvoj a výstavba a.s.

Numéro d'enregistrement: 47116901

Adresse postale: Nábřeží 90

Ville: Praha

Code postal: 15000

Subdivision pays (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)

Pays: Tchéquie

Adresse électronique: frybova@vrv.cz

Téléphone: +420 603321119

Rôles de cette organisation:

Prestataire de services de passation de marché

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Numéro d'enregistrement: 65349423

Adresse postale: třída Kpt. Jaroše 1926/7

Ville: Brno

Code postal: 60200

Subdivision pays (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)

Pays: Tchéquie

Adresse électronique: posta@uohs.cz

Téléphone: +420 542167111

Adresse internet: <https://uohs.gov.cz>

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours

8.1. ORG-0003

Nom officiel: Město Planá

Numéro d'enregistrement: 00260096

Adresse postale: náměstí Svobody 1

Ville: Planá

Code postal: 34815

Subdivision pays (NUTS): Plzeňský kraj (CZ032)

Pays: Tchéquie

Adresse électronique: podatelna@muplana.cz

Téléphone: +420 374752911

Profil de l'acheteur: <https://sluzby.e-zakazky.cz/profil-zadavatele/9f52ec35-99aa-46a5-b6c6-c7582ca17ccb>

Rôles de cette organisation:

Acheteur

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: 857055e5-ccd3-48b0-84a6-2362aca095de - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 19

Date d'envoi de l'avis: 15/04/2026 08:31:01 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: tchèque

Numéro de publication de l'avis: 258369-2026

Numéro de publication au JO S: 74/2026

Date de publication: 16/04/2026